

KONSTYTUCJA

Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy

Opracowana na trzeciej Konwencji
w dniach od 25-go do 28 października
1929 roku.

— W —

COLEMAN ALBERTA



Założonego dnia 3-go grudnia, 1916 roku.

— W —

COLEMAN, ALTA. CANADA



KONSTYTUCJA

Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy

**Opracowana na trzeciej Konwencji
w dniach od 25-go do 28. października
1929 roku.**

— w —

COLEMAN ALBERTA



Założonego dnia 3-go grudnia, 1916 roku.

— w —

COLEMAN, ALTA. CANADA

Kongres Polonii Kanadyjskiej
INSTYTUT POLSKI W KANADZIE

TORONTO . ONTARIO

PC

1456

P6

Canadian Polish Congress
POLISH RESEARCH INSTITUTE IN CANADA
TORONTO . ONTARIO

SŁOWO WSTĘPNE

DO POLAKÓW W CAŁEJ KANADZIE.

Trzynasto-letnie istnienie Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy w Coleman, Alta. — Świetny rozwój tegoż Towarzystwa w pracy nad rozwojem Polskości, znaczna liczba członków należących jak i gromadnie wstępujących do niego, — własny Dom Polski którym się tutejsza Polonja szczycić może, — majątek w realności i gotówce, a co najważniejsze pomoc jaką niesie Rodakom w razie choroby, jest dostatecznym dowodem jego użyteczności i ma rację bytu i jeszcze większego rozwoju w całej Kanadzie.

Jeż przytem wdów i sierót po zmarłych członkach korzystało z opieki i finansowej pomocy z kasy P. T. B. Pomocy.

A czy i to nie przemawia zatem, że każdy Polak żyjący na obczyźnie a rozproszony po całej Kanadzie powinien spełnić swój obowiązek wstępując w szeregi tegoż Towarzystwa?

Czy Wasze sumienie nie przemawia do Was, że żyjąc rozproszeni po całej Kanadzie powinniście się łączyć w szeregi Polaków, aby móc być sobie pomocnymi w każdej sprawie?

Polacy! jak dumni jesteśmy ze swego narodu i Polski, tak dumni bądźmy z tej organizacji jaką jest Polskie Towarzystwo Bratniej Pomocy z siedzibą w Coleman, Alta.

Wyżej wymienione T-wo ma już trzy lokale — w Coleman — Blairmore — Bellevue, Alta. Oprócz tych w każdym większym zespole Polaków może być założony lokal gdy liczba członków będzie dostateczna.

Wszystko więc przemawia zatem, aby w tej organizacji, do tak wzniosłych celach skupiali się Polacy nie tylko z Coleman i okolicy ale całej Kanady — w jednności bowiem siła której nie złamią żadne przeciwności.

P. T. Bratniej Pomocy ma również za zadanie pielęgnowanie mowy ojczystej i cech narodowych, oraz szeregienia wzajemnej zgody i miłości wśród wychodźstwa polskiego w Kanadzie.

Na powyższych zasadach oparta jest jego Konstytucja.

W imię więc naszych haseł wzywamy wszystkich prawych Polaków do połączenia się z nami dla własnej korzyści i dla wzmocnienia szeregów naszego Stowarzyszenia.

Towarzystwo jest niejako rodziną w której znajdziecie serce, przyjaźń, braterstwo i miłość — o-bok kształcenia umysłu i uprzyjemnienia życia na obczyźnie.

Delegacja Konwencji.

Adres T-wa: P. T. B. Pomocy w Coleman Alta.
Box 128.

USTAWY I PRAWA POLSKIEGO TOWARZYSTWA BRATNIEJ POMOCY

ARTYKUŁ I

Zarząd Towarzystwa.

§1. — Zarząd T-wa składa się z Prezesa, Wice-prezesa, Sekretarza finansowego, zastępcy, Sekretarza protokołowego, Kasjera, zastępcy, dwóch Dyrektorów kasy, dwóch nadzwyczajnych Kontrolerów, dwóch Opiekunów chorych, Stróża porządku na zebraniach, oraz Sądu Towarzystwa.

ARTYKUŁ II

OBOWIĄZKI URZĘDNIKÓW.

Obowiązki i powinność Prezesa.

§1. — a) Obowiązkiem Prezesa jest zwoływać zwyczajne lub nadzwyczajne zebrania i w razie nagłego wypadku — ciężko chorego lub śmierci członka zwołać zebranie i zarządzać takowemi według praw Konstytucji.

b) Obowiązkiem Prezesa jest być obecnym na każdym zebraniu Twa.

c) Zwoływać nadzwyczajne zebrania na żądanie nie mniej niż 12 członków.

d) Prezes nie powinien dopuścić do starć lub sprzeczki między członkami na zebraniu a w razie uchylania członków od wypełniania przepisów objętych Konstytucją tegoż T-wa, Prezes rozstrzyga sprawę, członkowie zaś muszą się do jego rady stosować.

e) Podczas głosowań w razie równości głosów, głos Prezesa rozstrzyga i decyduje sprawę. W wypadku jeżeli by członkowie obecni na zebraniu u-

chylali się głosować przez podniesienie ręki na podany wniosek w takim razie Prezes zarządza tajne głosowanie.

f) Prezes niema prawa dać głosu członkowi który by był w stanie nietrzeźwym lub chorym umysłowo.

g) Powinnością Prezesa jest pilnować resztę urzędników oraz członków, czy takowi wypełniają prawnie obowiązki do nich należące. Jeżeli by urzędnik lub członek nie spełniał swych obowiązków, Prezes może oddać takowych pod karę zastosowaną w Artykule XIV paragraf 1.

Obowiązek Wice-prezesa.

§2. — Obowiązkiem Wice-prezesa jest w razie nieobecności Prezesa zastępować jego miejsce i wykonywać pracę prezesa. Jeżeli by znów Prezes ustąpił całkowicie ze swego urzędu, Wice-prezes zastępuje miejsce Prezesa aż do następnych wyborów, a nowy Wice-prezes zostaje wybrany natychmiast.

W razie nieobecności któregośkolwiek z nich na zebraniu będą karani zastosowaną karą w Artykule XIV paragraf 1 i 2

Obowiązki Sekretarza finansowego.

§3. — a) Obowiązkiem Sekretarza finansowego jest przeczytanie na każdym zwyczajnem zebraniu dochodów i rozchodów z przeszłego miesiąca oraz listów tyczących T-wa.

b) Zapisać imię i nazwisko, dzień, miesiąc, rok i miejsce urodzenia każdego nowego członka — dzień wstąpienia do T-wa, oraz spadkobierców po-

śmiertnej zapomogi jak i ubezpieczenia, naznaczonych przez członka.

c) Wpisywanie opłat, dochodów i rozchodów wszelkich kar w T-wie, oraz listów przyjętych lub wysłanych przez T-wo.

d) Prowadzenie ksiąg finansowych.

e) Wypełniać przekazy pieniężne które są do wypłaty z T-wa i oddać takowe Prezesowi T-wa do zatwierdzenia, oraz przyjmować za pokwitowaniem każdą sumę pieniężną wpływającą do T-wa poza zebraniem.

f) Prowadzić wszelkie korespondencje T-wa które mu Prezes poda do zatwierdzenia.

g) Zawiadomić i upomnieć każdego członka listem poleconym który od dwóch miesięcy zalega w płaceniu swej miesięcznej raty, oraz prowadzić księgę listową.

h) Wykreślić członka z T-wa który przez trzy miesiące nie zgłosił się, lub nie podał usprawiedliwienia w zapłaceniu swych miesięcznych rat.

i) Co trzy miesiące ogłaszać na zebraniu ile członków pozostaje w T-wie a ile wystąpiło lub zostało wykreślonych a przy końcu roku ogłosić w gazecie którą T-wo utrzymuje.

j) Zanotować w ksiązkach kiedy członek wystąpił lub został wykreślony z T-wa i z jakiego powodu.

Obowiązki Sekretarza protokołowego.

§4. — Obowiązkiem Sekretarza protok. jest przeczytanie protokołu z ostatniego zebrania oraz notowanie wszelkich wniosków i uchwał na zebraniu.

Obowiązki Kasjera.

§5. — a) Obowiązkiem Kasjera jest odbierać wpłaty, wstępne, raty miesięczne oraz inne dochody i wpisywanie takowych do ksiąg na ten cel przeznaczonych.

b) Wypłacanie przekazów pieniężnych z Towarzystwa wyznaczonych a potwierdzonych przez Prezesa, Sekretarza finans. i Kasjera.

c) Wszelkie rachunki i przekazy do wypłaty z T-wa Kasjer musi przedstawić na zebraniu do potwierdzenia Prezesowi i Sekretarzowi finansowemu.

d) Kasjer obowiązany jest oddać książki finansowe i rachunkowe na żądanie Prezesa, Dyrektora kasy oraz Nadzwyczajnym kontrolerom do przeglądu.

e) Do podpisu wszelkich kwitów i przekazów pieniężnych upoważnieni są, Prezes, Sekretarz finansowy i Kasjer, w razie nieobecności którego z powyższych urzędników zastępuje Wice-prezes.

f) Fundusz Towarzystwa Kasjer ma ulokować w banku przez T-wo wyznaczonym a sumę \$50.00 (pięćdziesiąt dolarów) ma zostawić u siebie na nieprzewidziany wypadek.

Obowiązek zastępcy Sekret. finans. i Kasjera.

§6. — Obowiązkiem każdego z nich jest zastępować nieobecnego na zebraniu z powyższych urzędników i wykonywać sumiennie powierzoną mu funkcję.

W razie niespełniania należycie przez wszystkich wyżej wymienionych urzędników swych obowiązków będą karani zastosowaną karą w Artykule XIV paragraf 1.

Obowiązki Dyrektorów kasy.

§7. — Obowiązkiem Dyrektorów kasy jest co trzy miesiące przegladnąć i porównać rachunki ksiąg Sekretarza z książkami Kasjera i o stanie kasy, zdać sprawozdanie na zwyczajnem zebraniu i co trzy miesiące ogłaszać w gazecie o stanie kasy.

W razie niestosowania się pod powyższy ich obowiązek będą karani, karą zastosowaną w Artykule XIV paragraf 3.

Obowiązki Nadzwyczajnych kontrolerów.

§8. — Obowiązkiem Nadzwyczajnych kontrolerów jest kiedykolwiek w roku przegladnąć książki rachunkowe wszystkich lokali należących do P. T. B. Pomocy, a o sprawozdaniu donieść do głównego urzędu.

Obowiązki Stróża porządku na zebraniach.

§9. — a) Obowiązkiem Stróża porządku jest być obecnym na każdym zebraniu.

b) Zająć miejsce przy drzwiach wchodowych i uważać aby żaden nie należący do T-wa nie wchodził na salę obrad.

c) Gdyby kto z obcych chciał koniecznie wiedzieć się z osobą przebywającą na sali, Stróż porządku zawiadamia odnośnego członka.

d) Nowo-wstępującego członka Stróż porządku wprowadza na salę obrad i zawiadamia o tem Prezesa.

e) Stróż porządku niestosujący się do powyższych przepisów będzie karany, karą opiewającą w Artykule XIV paragraf 7.

Obowiązki Opiekunów Chorych.

§10. a) Obowiązkiem Opiekunów Chorych jest gdy członek zachoruje lub zostanie pokaleczony, Opiekuni chorych po otrzymaniu o tem wiadomości mają natychmiast odwiedzić chorego członka, zbadać o ile możliwości stan choroby lub pokaleczenia i natychmiast zdać o tem sprawozdanie Prezesowi lub Sekretarzowi T-wa.

b) Odwiedzać chorego członka trzy razy w tygodniu przez cały czas jego choroby.

c) Jeżeli by członek był śmiertelnie chory, Opiekun ma zwołać posiedzenie, oraz wyznaczyć do pilnowania i opatrywania chorego.

Członek odmawiający się zająć chorym będzie pociągnięty pod karę opiewającą w Artykule XIV paragraf 8.

d). W razie wypadku, Opiekunowie nie mogą osobiście odwiedzać chorego mają prawo wysłać któregośkolwiek z członków będącego w stanie to uczynić.

Członek odmawiający tego obowiązku będzie pociągnięty pod karę zastosowaną w Artykule XIV paragraf 8.

e) Opiekunowie muszą zapisać w książkach dla nich przeznaczonych, kiedy członek zachorował lub został pokaleczony i jak często chorego odwiedzali aż do ostatniej choroby, oraz zdać sprawozdanie na najbliższym zebraniu.

W razie niestosowania się do powyższych obowiązków będą pociągnięci pod karę zastosowaną w Artykule XIV paragr. 5.

f) — Opiekun Chorych w razie własnej choroby ma zawiadomić Prezesa T-wa który wyzna-

czy na jego miejsce zastępcę, który zastępuje jego miejsce aż do wyzdrowienia.

Obowiązki Sądu T-wa.

§11. — a) Obowiązkiem Sądu T-wa jest podać na sprawę przez T-wa osądzić sprawiedliwie podług praw Konstytucji.

b) — Spisywać wszelkie protokoły w książkach na ten cel przeznaczonych.

c) — Wysłuchać każdego członka wnoszącego zażalenie na zarząd T-wa.

d) — Sąd ma prawo sądzić tylko te sprawy które zarząd T-wa potwierdzi.

e) — Powyższy Sąd niestosujący się do powyższych praw, będzie karany zastosowaną karą w Artykule XIV paragraf 6.

ARTYKUŁ III

Wybory urzędników.

Wybory urzędników do P. T. B. Pomocy odbywają się na rocznem zebraniu przez tajne głosowanie.

Nominacja tychże urzędników odbywa się w pierwszą niedzielę listopada.

2 — Urzędnicy do P. T. B. Pomocy obierani są na jeden rok.

3 — Służba urzędników będzie płaconą według uznania członków tego Towarzystwa na rocznem zebraniu.

4 — Roczne zebranie odbywać się będzie w pierwszą niedzielę miesiąca grudnia przyczem od-

bywać się będą wybory urzędników P. T. B. Pomocy.

5 — Zwyczajne zebrania odbywać się będą w pierwszą niedzielę miesiąca.

Nadzwyczajne zebrania będą zwoływane w razie potrzeby.

6 — Każdy nowo-obrany urzędnik obejmując swój urząd musi złożyć przysięgę T-wu, że będzie wiernie i sumiennie pracował według praw Konstytucji Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy

ARTYKUŁ IV

Przestrogi dla urzędników!

1 — Powinnością każdego urzędnika jest być obecnym na każdym zwyczajnem i nadzwyczajnem zebraniu.

2 — Jeżeli którykolwiek z urzędników nie może być obecnym na zebraniu T-wa, musi o tem zawiadomić T-wo, aby się zebranie nie opóźniało, czekając na niego.

3 — Jeżeli znów urzędnik nie jest obecnym na zebraniu T-wa a nie da słusznego powodu swej nieobecności podpada karze zastosowanej w Artykule XIV parag. 1.

ARTYKUŁ V

Porządek czynności na posiedzeniach zwyczajnych.

1 — Otwarcie posiedzenia przez Prezesa lub Wice-prezesa.

Forma otwarcia umieszczona jest na stronicy 42 w Dodatku do Konstytucji.

2 — Przeczytanie przez Sekretarza protokołowego protokołu z ostatniego posiedzenia.

3 — Głosowanie nad przyjęciem lub poprawką protokołu.

4 — Przeczytanie przez Sekretarza finansowego dochodów i rozchodów z przeszłego miesiąca.

5 — Głosowanie nad przyjęciem sprawozdania Sekretarza finans.

6 — Sprawozdanie poszczególnych komitetów oraz Opiekunów chorych.

7 — Narady nad przyjęciem sprawozdania.

8 — Odbiór świadectw lekarskich od chorych członków, oraz narady nad nimi.

9 — Narady nad przyjęciem nowych członków, w razie nieporozumienia Prezes urzęduje tajne głosowanie.

10 — Sprawy zaległe czyli niedokończone.

11 — Sprawy nowe i debaty dla dobra T-wa.

12 — Wpłaty podatków tak miesięcznych jak i nadzwyczajnych.

13 — Zamknięcie posiedzenia. Forma zamknięcia umieszczona jest na stronicy 42.

14 — Po zamknięciu posiedzenia Zarząd T-wa wypłaca należytość za świadectwa lekarskie.

ARTYKUŁ VI

Obowiązki i przestrogi dla członków.

1 — Każdy członek obowiązany jest być obecnym na każdym zebraniu.

2 — Jeżeli członek nie był obecny na zebraniach trzy razy podpada karze zastosowanej w Artykule XIV paragraf 18.

3 — Każdy członek obowiązany jest być na zebraniu w pierwszą niedzielę listopada oraz na zebraniu rocznem w pierwszą niedzielę grudnia. Pod karą zastosowaną w Artykule XIV parag. 14.

4 — Każdy członek obowiązany jest płacić swe raty miesięczne regularnie.

5 — Członek który niezapłacił swej miesięcznej raty przez trzy miesiące zostaje z T-wa wykreślony.

6 — Każdy członek chcąc wystąpić z T-wa powinien o tem natychmiast zawiadomić Prezesa lub Sekretarza T-wa w celu zanotowania w księdze rejestracyjnej z jakiego powodu wystąpił.

7 — Członek który nie płacił swej należitości przez trzy miesiące i został wykreślony z T-wa, chcąc wstąpić doń powtórnie musi zapłacić wstępne i wyrównać raty miesięczne wstecz za trzy miesiące, przyczem dostaje prawo wsparcia tygodniowego, tak jak stary członek podczas choroby.

8 — Jeżeliby członek, odmówił wyrównania starego długu chcąc zapłacić tylko wstępne, może być przyjęty, lecz liczy się za nowego członka.

9 — Członek który nie płacił swej należitości przez dwa miesiące i nie wniósł prośby o przedłużenie w płaceniu rozchorował się lub został pokaleczony w trzecim miesiącu niema prawa żądać zapomogi od T-wa.

10 — Kandydat chcący wstąpić do Towarzystwa musi się zgłosić osobiście na zebraniu miesięcznem, w razie nie zgłoszenia się przyjętym być nie może.

11 — Każdy członek obowiązany jest nosić odznakę P. T. B. Pomocy, którą można otrzymać od Kasjera T-wa, za opłatą jej kosztów.

12 — Kandydat, który nie został przyjęty do T-wa, a zapłacił wstępne T-wo takowe zwraca.

13 — Członek który w razie bezrobocia lub nędzy nie jest w stanie płacić swych miesięcznych należitości, ma wnieść prośbę do Towarzystwa któremu T-wo wystawi świadectwo na pewien określony czas, po podpisaniu jego własnoręcznem podpisem.

14 — Członek który zmienia miejsce swego pobytu, obowiązany jest zawiadomić o tem P. T. B. Pomocy, oraz zgłosić się w najbliższem loko tegoż T-wa, jako należący do niego.

15 — Każdy członek napotkawszy osobę z T-wa krytykującą lub ubliżającą czci innych osób z T-wa lub całe T-wo powinien o tem zawiadomić Prezesa w razie niezawiadomienia a co więcej rozpowiada jeszcze po za domem T-wa między członkami lub osobami nie należącemi do T-wa, to samo, będzie karany utratą trzy-dniowej zapomogi podczas choroby.

16 — Każdy członek obowiązany jest znać dokładnie Konstytucję P. T. B. Pomocy i do jej praw się stosować.

17 — Wnioski lub porady na posiedzeniach członkowie powinni wnosić kolejno, pojedynczo i stojąco.

18 — Każdy członek chcąc przedstawić na posiedzeniu jakiś wniosek, musi prosić przewodniczącego o głos a otrzymawszy takowy, powinien krótko swój wniosek umotywować.

Gdyby znów inni członkowie byli przeciw podstawnemu wnioskowi, takiemu nie mają prawa stawiać opozycji dopóki nie dostaną od przewodniczącego na to pozwolenia.

19 — Na posiedzeniach członkowie powinni

się zachowywać wzorowo zwłaszcza podczas dysput i obrad.

20 — Członkowie na posiedzeniach nie powinni unosić się gniewem jeden na drugiego. Jeżeli im się rozchodzi o jaki argument powinni zwrócić się do Przewodniczącego o głos.

21 — Członek któryby na zebraniu być nie mógł, może posłać swą należytość przez drugiego członka z T-wa lub pocztą na adres P. T. B. Pomocy.

22 — Wszelkie przekazy pieniężne, poświadczenia, oraz korespondencje mają być oddane w ręce Sekretarza lub wysłane pocztą na adres P. T. B. Pomocy.

23 — Każdy członek musi zapłacić nadzwyczajny podatek przez Towarzystwo uchwalony. W razie nie zapłacenia T-wo przestaje odbierać raty miesięczne od tegoż członka.

24 — Członek gdyby był niesłusznie posądzony przez którąkolwiek osobę z T-wa, ma prawo wnieść zażalenie na miesięcznem zebraniu. Prezes takową sprawę ma oddać pod Sąd Towarzystwa.

25 — Każdy członek będący przez sześć miesięcy w Towarzystwie — powinien przyjąć kandydaturę na urzędnika, na jaką go T-wo zawezwie, w razie potrzeby może być wybrany po trzech miesiącach. Jeżeli znów kandydat na jakikolwiek urząd przeszedł większością głosów musi przyjąć swój urząd.

ARTYKUŁ VII

Wstęp i opłaty miesięczne do Towarzystwa, na zapomogę w chorobie, oraz pośmiertną zapomogę na sumę \$150.00 (sto pięćdziesiąt dolarów,

1 — Osoba chcąc wstąpić do P. T. B. Pomocy bez względu ile lat liczy, począwszy od 16 do 50 lat płaci \$2.00 (dwa dolary) wstępne.

2 — Rata płatnicza na zapomogę w chorobie jak i pośmiertną w sumie \$150.00 (sto pięćdziesiąt dolarów) wynosi miesięcznie \$1.75 (jednego dolara i siedmdziesiąt-pięć centów).

3 — Nadzwyczajne podatki będą płacone w równej sumie na każdego członka przeznaczonej, według uznania T-wa na zwyczajnem zebraniu.

ARTYKUŁ VIII

Zapomoga członków w chorobie.

1 — Jeżeli będzie 50 członków należeć do P. T. M. Pomocy jako zapomogę w chorobie Towarzystwo wypłacać będzie w pełnej sumie \$9.00 (dziewięć dolarów) tygodniowo (tydzień licząc siedm dni) przez trzy miesiące trwającej choroby.

2 — Jeżeliby znów członek był chory na czas nieograniczony — wtenczas P. T. B. Pomocy wypłacać będzie takowemu za następne trzy miesiące tylko połowę wyżej wymienionej sumy.

3 — Gdyby znów członek był chory wyżej sześciu miesięcy, Towarzystwo będzie się opiekować takowym o ile możności.

4 — Jeżeli członków do P. T. B. T. należeć będzie mniej niż pięćdziesiąt, jako zapomogę w chorobie Towarzystwo wypłacać będzie \$6.00 (sześć dolarów) tygodniowo, a następnie zastosuje się do paragrafu 2 i 3 w Artykule 8.

5 — Członek, będąc członkiem przez pięć lat a nie pobierał zapomogi od T-wa a później rozchorował się lub został pokaleczony, będąc chorym na czas nieokreślony, Two takowemu płacić będzie przez sześć miesięcy jako zapomogę w pełnej sumie oznaczoną w paragrafie pierwszym lub czwartym artykułu 8, a następnie zastosuje się do paragrafu 2 i 3 w Artykule 8.

6 — Członek który niechorował przez dziesięć lat i nie pobierał zapomogi w chorobie T-wo takowemu płacić będzie przez dziewięć miesięcy jako zapomogę w pełnej sumie oznaczoną w paragrafie pierwszym lub czwartym w Artykule 8, a następnie zastosuje się do paragrafu 2 — 3 w Artykule 8.

7 — W razie choroby członka T-wo kosztów lekarskich nie ponosi.

8 — W razie chorób epidemicznych i zaraźliwych rozchorowało się mniej niż jedna czwarta część członków całego T-wa, Towarzystwo wypłacać będzie pełną sumę oznaczoną w Artykule 8 paragraf 1 lub 4 przez cztery tygodnie. Gdyby było chorych jedna czwarta część członków T-wo wypłacać będzie przez cztery tygodnie połowę wymienionej sumy w Artykule 8 paragraf 1 lub 4.

Członkowie będąc chorymi przez czas nieograniczony T-wo opiekować się będzie takowemi o ile możliwości.

9 — Podczas choroby któregośkolwiek z członków T-wo straca trzy dni z chorobnej podpory bez względu jak długo był chorym. — Chory cztery dni dostaje jeden dzień zapłacony itd.

10 — W razie chorób wenerycznych T-wo żadnej zapomogi nie wypłaca.

ARTYKUŁ IX

Obowiązki członków w chorobie.

1 — Każdy członek przebywający w miejscu istnienia P. T. B. Pomocy w razie zachorowania obowiązany jest zawiadomić o tem zarząd T-wa, lub Opiekuna chorych w przeciągu trzech dni.

2 — Członek któryby nie zawiadomił żadnego z wyżej wymienionych osób, a w razie nie możności, któregośkolwiek z członków, traci prawo wsparcia.

3 — Członek przebywający w pewnej odległości od T-wa w razie choroby lub wypadku obowiązany jest zawiadomić o tem zarząd T-wa najdłużej do sześciu dni czas licząc od dnia wysłania listu.

4 — Członek przebywający w znacznej odległości a rozchorował się ciężko, powinien zawiadomić o tem najbliższe loko T-wa, które ma natychmiast wysłać Opiekuna chorych lub któregośkolwiek z członków do zbadania chorego za opłatą kosztów podróży.

Po powrocie natychmiast zdać sprawozdanie do T-wa dla dalszego rozporządzenia. W razie uchylania się któregośkolwiek z nich od powyższego obowiązku będą karani, karą zastosowaną w Artykule ... parag. r...

5 — Członek w razie choroby powinien wstrzymać się ściśle od pijaństwa i wszelkich ciężkich prac, które mogły by jego zdrowiu szkodzić.

6 — Jeżeliby którykolwiek z członków zapadł w chorobę lub kalectwo przez pijaństwo, lub jakie inne niemoralne zachowanie się, niema pra-

wa żądać zapomogi od T-wa gdyż T-wo takowej wypłacać nie będzie.

7 — Członek, któryby podczas choroby i otrzymywanej od T-wa zapomogi był zajęty w pracy przynoszącej mu dochód — traci prawo wsparcia w chorobie oraz zostanie pociągnięty pod Sąd T-wa.

Do sprawy tej zostaną powołani świadkowie stwierdzający winę członka.

8 — Każdy członek po chorobie, lub podczas choroby chcąc otrzymać zapomogę od T-wa musi dostarczyć świadectwo lekarskie wykazujące jak długo i na jaką chorobę członek był chory.

Druk na powyższe świadectwo otrzyma po zgłoszeniu się (miejscowi) u Opiekuna chorych (poza-miejscowi) u Sekretarza T-wa.

9 — Każde świadectwo lekarskie musi być potwierdzone przez Opiekuna chorych i oddane w ręce Sekretarza lub Kasjera T-wa, lub wysłane pocztą na adres P. T. B. Pomocy.

10 — Do podpisu świadectw lekarskich z znacznej odległości chorych członków upoważniony jest Prezes T-wa.

11 — Każdy członek obowiązany jest płacić swe raty miesięczne podczas choroby, gdyż inaczej traci prawo wsparcia tygodniowego od Towarzystwa.

12 — Członek będąc chorym jeden miesiąc T-wo odlicza takowemu z chorobnej podpory już na następny miesiąc ratę miesięczną.

Członek będąc chorym dwa miesiące T-wo odlicza ratę na dwa następne miesiące, itd., oraz musi mieć dług wyrównany.

13 — Członek rozchorowawszy się w pierwszym miesiącu wstąpienia do T-wa nie podlega

wspierciu w chorobie, lecz dopiero w drugim miesiącu rozchorowania się.

ARTYKUŁ X

Pogrzeb członka.

1 — Każdy członek P. T. B. Pomocy obowiązany jest być na pogrzebie zmarłego członka pod karą od jednego do dziesięciu dolarów, podług uznania T-wa na zebraniu. W razie nie zastosowania się do powyższego obowiązku lub kary, Towarzystwo zastosuje się do paragrafu 23 w Artykule VI. Paragraf ten odnosi się tylko do członków T-wa w miejscu zmarłego członka.

2 — Członkowie poza miejscowi obowiązani są być obecni na pogrzebie zmarłego członka według możliwości.

3 — Powodem nieobecności członka na pogrzebie może być choroba w familji lub jego własna, albo praca, od której się uwolnić nie można.

4 — Obowiązkiem Prezesa lub któregośkolwiek z zarządu jest, wygłosić mowę nad grobem zmarłego członka.

ARTYKUŁ XI

Zapomoga pośmiertna.

1 — Jako zapomogę po śmierci członka, T-wo wypłacać będzie jak następuje:

a) — Członek któryby zmarł po trzech miesiącach od dnia wstąpienia do Towarzystwa zostanie mu wypłaconem w pełnej sumie \$150.00 (sto pięćdziesiąt dolarów) jako zapomogę pośmiertną.

b) — Członek któryby zmarł przed trzema

miesiącami zostanie mu także wypłaconem w pełnej wyżej wymienionej sumie \$150.00 ale Towarzystwo ściąga z członków drogą nadzwyczajnego podatku.

c) — Powyższa suma nie będzie wypłacana osobie innej, jak tylko tej, którą zmarły członek przeznaczył.

d) — Gdyby znów nie kto inny ale P. T. B. Pomocy zajmowało się pogrzebem zmarłego członka zapomoga pośmiertna zostaje w T-wie jako koszt pogrzebowe.

2 — W razie samobójstwa członka T-wo zajmie się tylko pogrzebem w sumie nie przenoszącej wyżej jak \$150.00 (sto pięćdziesiąt dolarów.)

Desperat gdyby był nawet ubezpieczony na którąkolwiek z podanych taryf, na wyższe ubezpieczenie, T-wo nie wypłaca.

ARTYKUŁ XII

Wyższe ubezpieczenie pośmiertne.

1 — Wyższe ubezpieczenie pośmiertne dzieli się na trzy serie, — na \$150.00 — \$250.00 i \$350.00 (sto pięćdziesiąt — dwieście pięćdziesiąt i trzysta pięćdziesiąt dolarów).

2 — Członkowie chcący się ubezpieczyć na którąkolwiek sumę w wymienionej serji muszą zapłacić wstępne, mianowicie:

od \$150.00 wstępne płać \$00.25.

od \$250.00 wstępne płać \$00.50.

od \$350.00 wstępne płać \$00.75.

3 — Należność miesięczna na powyższe ubezpieczenie załączona jest w tabeli która umieszczona jest w niniejszej Konstytucji.

4 — Tabela opłat miesięcznych na wyższe ubezpieczenie pośmiertne:

Wiek	na \$150.00	na \$250.00	na \$350.00.
16 lat.	20 centów	30 centów	40 centów
17 "	20 "	30 "	40 "
18 "	20 "	30 "	40 "
19 "	20 "	30 "	40 "
20 "	25 "	35 "	45 "
21 "	25 "	35 "	45 "
22 "	25 "	35 "	45 "
23 "	25 "	35 "	45 "
24 "	30 "	40 "	50 "
25 "	30 "	40 "	50 "
26 "	30 "	40 "	50 "
27 "	30 "	40 "	50 "
28 "	35 "	45 "	55 "
29 "	35 "	45 "	55 "
30 "	35 "	45 "	55 "
31 "	35 "	45 "	55 "
32 "	40 "	50 "	60 "
33 "	40 "	50 "	60 "
34 "	40 "	50 "	60 "
35 "	40 "	50 "	60 "
36 "	45 "	55 "	65 "
37 "	45 "	55 "	65 "
38 "	45 "	55 "	65 "
39 "	45 "	55 "	65 "
40 "	50 "	60 "	70 "
41 "	50 "	60 "	70 "
42 "	50 "	60 "	70 "
43 "	50 "	60 "	70 "
44 "	55 "	65 "	75 "
45 "	55 "	65 "	75 "
46 "	55 "	65 "	75 "

47 "	60 "	70 "	80 "
48 "	65 "	75 "	85 "
49 "	65 "	75 "	85 "
50 "	70 "	80 "	90 "

UWAGA! Każdy wstępujący członek do P. T. B. Pomocy a chcący wziąć jedną z wyżej wymienionych serji lub wszystkie na sumę \$350.00, płaci przez cały przeciąg czasu jednakowo, sumę oznaczoną w tabeli, ile lat liczy zapisując się na powyższe ubezpieczenie.

Członkowie którzy są już w Towarzystwie od kilku lub kilkunastu lat zapisując się na jedną lub wszystkie z wyżej wymienionych serji, płacą od dnia weszłej w życie powyższej Konstytucji przez cały przeciąg czasu jednakowo, rok wstępu na powyższe ubezpieczenie licząc od dnia wstąpienia do Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy.

ARTYKUŁ XIII

Kary.

- 1 — Upomnienie przez Prezesa Towarzystwa.
- 2 — Utrata wsparcia kilku dniowego, lub kilku tygodniowego w chorobie.
- 3 — Kara pieniężna.
- 4 — Votum nieufności.
- 5 — Wykreślenie z Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy.

ARTYKUŁ XIV

Sprawy karne.

- 1 — Urzędnicy: jak Prezes, Sekretarz finansowy i Kasjer nie będąc obecnymi na zebraniu i

nie podając przyczyny swej nieobecności będą karani utratą jedno-tygodniowego wsparcia podczas choroby.

2 — Wice-prezes, zastępcy Sekretarza i Kasyera utratą trzy-dniowego wsparcia w chorobie.

3 — Dyrektorzy kasy nie stosując się do paragrafu 6, w Artykule 2, będą karani utratą dwutygodniowego wsparcia podczas choroby.

4 — Nadzwyczajni kontrolerzy niestosując się do paragrafu 7, w Artykule 2, będą karani utratą dwutygodniowego wsparcia podczas choroby.

5 — Opiekunowie chorych, nie stosując się do paragrafu 9, w Artykule 2, będą karani utratą jedno-tygodniowego wsparcia podczas choroby.

6 — Członkowie Sądu Towarzystwa niestosując się do swych obowiązków, lub przestępując prawa w Konstytucji objętych, będą karani utratą dwutygodniowego wsparcia podczas choroby.

7 — Stróż porządku na zebraniach niestosując się do swych obowiązków będzie karany:

a) pierwszy raz naganą przez Prezesa.

b) Drugi raz utratą jeden i pół dniowego wsparcia podczas choroby.

8 — Członkowie nie stosując się do litery, e lub d, w paragrafie 9, Artykule 2, będą karani utratą trzy dniowej zapomogi podczas choroby.

9 — Człowiek będąc w stanie nietrzeźwym, lub zachowując się w nieporządku na zebraniu będzie upomniany przez Prezesa T-wa, a w razie nieusłuchania, zostanie wyproszony z domu zebrania.

10 — Członek któryby odmówił spełnienia jakiegokolwiek urzędu przez T-wo mu wyznaczonego będąc do tego zdolny będzie ukarany utratą trzy-dniowego wsparcia podczas choroby.

Paragraf ten nie odnosi się do urzędników będących w służbie przeszło rok.

11 — W razie rezygnacji podczas trwania służby którego z urzędników, bez podania powodu będzie karany utratą jedno-tygodniowego wsparcia podczas choroby.

12 — Członek któryby bez pozwolenia opuścił niedokończone zebranie będzie karany utratą jeden i pół-dniowego wsparcia podczas choroby.

13 — Członek który nie był obecny na zebraniu T-wa trzy razy, będzie karany utratą trzy dniowej zapomogi podczas choroby.

14 — Członek któryby opuścił zwyczajne listopadowe i grudniowe zebranie będzie ukarany utratą jedno-tygodniowego wsparcia podczas choroby.

— Inne przestępstwa lub ułóżenia przeciwne T-wu będą cdane pod Sąd Towarzystwa.

16 — Członkowie lub urzędnicy, — nie chcący się stosować do powyższych, kar tracą prawo do wsparcia jedno-miesięcznego podczas choroby.

17 — Wszystkie wyżej wymienione kary na członków lub urzędników są prawomocne tylko na jeden rok, czas licząc od dnia ukarania.

ARTYKUŁ XV

Zastrzeżenie Towarzystwa.

1 — W razie, gdyby w kwartale rozchody przewyższyły dochody T-wa, wtenczas suma niedoboru będzie rozdzielona na równe części, stosownie do ilości członków i będzie zbierana przy następnych zebraniach.

2 — W wypadku gdyby umarło lub zostało zabitych równocześnie mniej niż pięć osób, zapomo-

ga pośmiertna będzie wypłacana zaraz — a w niemożności stanu kasy do sześciu miesięcy. Jeżeli będzie umarłych więcej jak pięć osób T-wo wypłaci zapomogę pośmiertną do jednego roku.

3 — Członek wstępujący do Pol. Tow. Brat. Pomocy, ubezpieczył się na którąkolwiek sumę w wyżej podanych serjach, umarł przed rokiem od dnia ubezpieczenia, T-wo takowemu ubezpieczenia tego nie wypłaca.

4 — Powyższa suma w razie śmierci członka mającego ubezpieczenie przeszło rok zostanie wypłacona tylko tej osobie lub osobom którym zmarły członek przeznaczył. W razie śmierci spadkobierców zmarłego, suma ubezpieczenia zostaje rozdzielona na własne dzieci zmarłego jeżeli ich posiada.

5 — W razie niedoboru w kasie ubezpieczeniowej suma rozdzielona będzie na równe części na członków w taryfie wyżej ubezpieczonych.

6 — Żadni agenci, sprzedający akcje lub inne niepewne papiery, nie będą wcale wpuszczani do domu Towarzystwa.

7 — Każde loło P. T. B. Pomocy obowiązane jest urządzić taniec, lub tym podobną zabawę raz w roku, na pokrycie kosztów administracyjnych.

Powyższa Konstytucja została opracowana na trzeciej Konwencji w dniach od 25 do 28 października 1929 roku, w Coleman, Alberta.

Wszystkie prawa w powyższej Konstytucji zawarte, obowiązują od dnia 1-go stycznia 1930 roku.

DODATEK DO KONSTYTUCJI.

1. ~~Forma~~ Forma otwarcia posiedzenia przez Prezesa lub Wice-prezesa.

a) Jedno-razowe stuknięcie przez prezesa na znak zdjęcia czapek z głów i powstania. Gdy wszyscy stoją Prezes mówi: W imieniu Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy otwieram posiedzenie.

Witam was wszystkich, oraz wzywam do zgody i jedności w obradach i spokojnego zachowania się podczas posiedzenia.

Również życzę aby to posiedzenie przyniosło korzyść dla T-wa do czego szczęść nam Boże.

b) — Po powitaniu, członkowie siadają. Prezes rozpoczyna obrady podług paragrafów w Artykule V.

2 — Forma zamknięcia posiedzenia.

a) Stuknięcie dwu-razowe przez Prezesa na znak powstania.

Prezes mówi: W imieniu Polskiego Towarzystwa Bratniej Pomocy zamykam Posiedzenie, dziękuję wam wszystkim za spokój i zgodę w obradach.

b) — Po pożegnaniu przez Prezesa, członkowie opuszczają salę obrad.

Przysięgi Pol. Tow. Br. Pomocy.

1 — Przysięga składana przez nowoobronego Prezesa.

a) Dotychczasowy prezes stuka na znak powstania.

b) — Nowoobрани Prezes trzymając prawą rękę na Konstytucji czyta:

Ja (imię i nazwisko) wybrany większością głosów przez członków P. T. B. P. na prezesa przyj-

muje tę godność i przysięgam na Konstytucję, biorąc was wszystkich obecnych za świadków; że powierzonej mi władzy używać będę tylko dla dobra T-wa i swój urząd obowiązuję się sprawować zgodnie z prawami w Konstytucji zawartymi. (wznosi prawą rękę do góry i mówi) :

Tak mi dopomóż Bóg!

c) Po skończeniu przysięgi członkowie siadają.

d) — Poprzedni Prezes po odebraniu przysięgi od nowo-obranego Prezesa mówi do niego: W imieniu P. T. B. P., wzywam cię do kierowania Towarzystwem według praw Konstytucji i dla dobra jego. Was członkowie używam do poszanowania i powoływania nowo-obranego Prezesa oraz resztę urzędników. Wobecności was wszystkich oddaję swą władzę w ręce mego następcy i życzę abyście za czas jego urzędowania odnieśli korzyść i zadowolenie. Wam wszystkim dziękuję za posłuszeństwo, pracę, i zgodę oddaną Towarzystwu podczas mego urzędowania, kończąc staro polskiem podziękowaniem Bóg zapłać.

e) — Nowo-obrany Prezes może w kilku słowach powitać członków, oraz zachęcić swych urzędników do pracy nad dobrem Towarzystwa.

2 Przysięga składana przez resztę urzędników.

a) — Przez stuknięcie przez Prezesa członkowie wstają. (Wszyscy urzędnicy stojąc koło stołu trzymając prawą rękę na Konstytucji powtarzają za Prezesem:

My urzędnicy P. T. B. P. wybrani większością głosów przez członków tegoż T-wa swoje urzędy przyjmujemy i przysięgamy na Konstytucję biorąc

was za świadków, że swoje obowiązki sprawować będziemy zgodnie z prawami w Konstytucji zawartymi. Tak nam dopomóż Bóg. (Podczas ostatnich słów wznoszą prawą rękę do góry).

b) — Po skończeniu przysięgi przez urzędników, członkowie siadają.

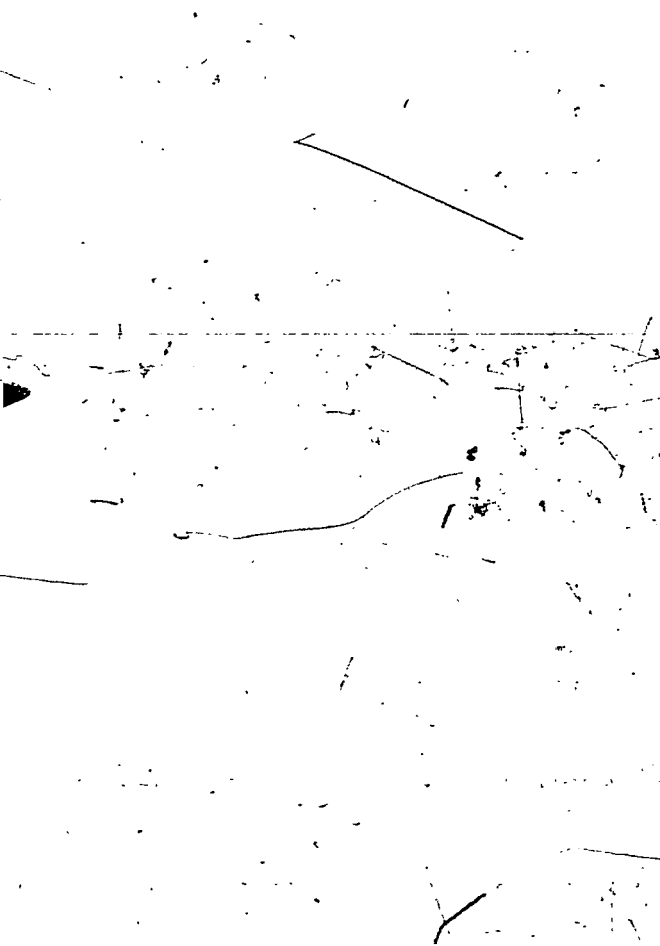
III. Przysięga dla członków nowo-przyjętych, do Pol. Tow. Brat. Pomocy.

a) — Ja (imię i nazwisko) przyjęty członek do P. T. B. Pomocy przysięgam na Konstytucję iż wszystkie obowiązki objęte Konstytucją pragnę należycie spełniać i do tego bronić wszystkich zasad Towarzystwa. Tak mi dopomóż Bóg.

b) — Forma do powyższej przysięgi ma być zastosowaną z poprzednich. — Powyższa przysięga jest czytana przez Prezesa, a nowo-przyjęty członek ma ją powtarzać.

Spis rzeczy zawartych w Konstytucji.

Słowo Wstępne	3
Adres P T B Pomocy	4
Artykuł I. Zarząd Towarzystwa	5
Artykuł II. Obowiązki Prezesa	5
Obowiązki Wice-prezesa	6
Obowiązki Sekretarza finansowego	6
Obowiązki Sekretarza protokółowego	7
Obowiązki Kasjera	8
Obowiązki Zastępców Sekretarza i Kasjera	8
Obowiązki Dyrektorów Kasy	9
Obowiązki Nadzwyczajnych Kontrolerów	9
Obowiązki Stróża Porządku	9
Obowiązki Opiekunów Chorych	10
Obowiązki Sądu Towarzystwa	11
Artykuł III. Wybory urzędników	11
Artykuł IV. Przestrogi dla urzędników	12
Artykuł V. Porządek czynności na posiedzeniach	12
Artykuł VI. Obowiązki i przestrogi dla członków	13
Artykuł VII. Wstęp i opłaty miesięczne	16
Artykuł VIII. Zapomoga członków w chorobie	17
Artykuł IX. Obowiązki członków w chorobie	19
Artykuł X. Pogrzeb członka	21
Artykuł XI. Zapomoga pośmiertna	21
Artykuł XII. Wyłącze ubezpieczenie	22
Tabela opłat miesięcznych	23
Uwaga	24
Artykuł XIII. Kary	24
Artykuł XIV. Sprawy karne	24
Artykuł XV. Zastrzeżenie Towarzystwa	26
Dodatek do Konstytucji	28
Forma otwarcia posiedzenia	28
Forma zamknięcia posiedzenia	28
Przysięga Prezesa	28
Przysięga Urzędników	29
Przysięga dla wstępujących członków	30



CONSTITUTION

—of the—

Polish Society of Brotherly Aid



Adopted at the Third Convention
November 25 to 28, 1929

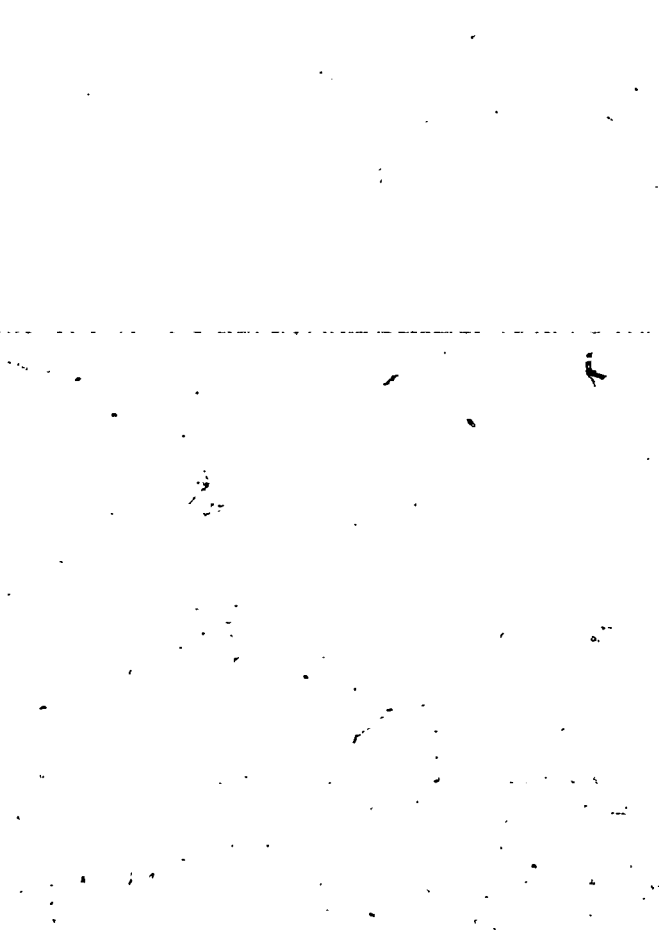
—at—

COLEMAN, ALBERTA

Founded the 3rd day of December, 1916,

—at—

COLEMAN, ALBERTA, CANADA



INTRODUCTORY WORDS TO THE POLISH PEOPLE IN ALL OF CANADA

The Polish Society of Brotherly Aid at Coleman, Alta., has now been in existence for thirteen years.

The Society has made splendid progress in fostering Polish ideals; it has many members and is constantly expanding in numbers; it has built its own Polish House, of which the local Polish colony can be proud — owns property in real estate and cash, and, most important, of all, it helps its countrymen in time of sickness — all these are sufficient proofs that the Society is useful and ought to exist and develop still more in all Canada.

Any number of widows and orphans of deceased members benefited by the protection and financial help from the treasury of the Polish Society of Brotherly Aid.

Do not all these things show that every Pole living in an alien land, scattered through all Canada, ought to do his duty and enter the ranks of this Society?

Does not your conscience speak to you, that living thus, scattered throughout all Canada, you ought to join the ranks of Poles, to be able to help each other in every undertaking?

O Poles! Just as we are proud of our nation and Poland, we ought to be as proud of this organization, the Polish Society of Brotherly Aid, at Coleman, Alta.

The above society has three branches already — in Coleman — Blairmore — Bellevue, Alta., and in addition to these, in every larger group of Poles, a branch can be founded, when there will be enough members.

Thus all things prove that the Poles, not only from Coleman and its environs, but from all Canada, should join this organization, which has such high ideals — because in unity there are forces which no opposition can withstand.

The Polish Society of Brotherly Aid has also as one of its aims fostering the mother tongue and national characteristics, and also spreading mutual cooperation and love among the Polish immigrants in Canada.

Its constitution is based on the above aims.

So in the name of our ideals we summon all true Poles to join us for their own good and to strengthen the ranks of our Society.

The Society is like a family in which you will find kindness, friendship, brotherliness and love — and in which you can develop your minds and make life in a strange land more pleasant.

The Delegation of the Convention.

The Laws and Statutes of The Polish Society For Brotherly Aid

The Address of the Society of Brotherly Aid,
Box 128, Coleman, Alberta, Canada.

ARTICLE I

§1. — The officers of the Society will be: the President, the Vice-President, the Financial Secretary, his Assistant, the Recording Secretary, the Treasurer, his Assistant, two Directors of the Treasury, two Controllers, two Guardians of the sick, Guardian of order at meetings, and the Judges of the Society.

ARTICLE II

THE DUTIES OF THE OFFICERS.

The Duties and Obligations of the President.

§1. — a) It is the duty of the President to call regular and special meetings and also in case of sudden accident — when a member falls very sick or dies to call a meeting and direct it, according to the laws of the Constitution.

b) It is the duty of the President to be present at every meeting of the Society.

c) He shall call special meetings at the demand of not less than 12 members.

d) The President must not allow quarrels or wrangles among the members at meetings. When

the members do not wish to fulfill the rules set down in the Constitution of the Society, the President lays down the rule and the members must act accordingly.

e) When during voting, there is a tie, the President's vote decides the question. In case the members present at a meeting do not wish to vote by raising a hand concerning a certain motion, the President can order a secret ballot.

f) The President cannot give the right of voting to a member who is in an intoxicated state or mentally disordered.

g) It is the President's duty to watch the rest of the officers and the members whether they fulfill the duties imposed on them. If an officer or member does not fulfill his duties, the President can subject them to a fine as provided in Article XIV, paragraph 1.

The Duties of the Vice-President.

§2. — It is the duty of the Vice-President to take the place of the President and assume his duties, when he is absent. When the President gives up his office entirely, the Vice-President acts as President until the next election, while a new Vice-President is immediately elected.

When either of them is absent at a meeting they will be fined according to Article XIV, paragraphs 1 and 2.

The Duties of the Financial Secretary.

§3. — a) It is the duty of the financial Secretary, to read at each regular meeting the re-

ceipts and disbursements of the previous month and correspondence concerning the Society.

b) He must write out the name and surname and the day, month, year and place of birth of each new member, and also the day he entered the Society, and the beneficiary designated by the member.

c) He shall keep a record of all dues, revenues, expenses and all penalties of the Society also the letters received or sent out by the Society.

d) He must keep the financial books.

e) He must fill out vouchers which are to be paid by the Society and give them to the President of the Society for acceptance and also accept with a receipt every sum of money coming to the Society outside of meetings.

f) Carry on all the correspondence of the Society, which the President entrusts to him.

g) He must notify and admonish with a registered letter every member who has neglected to pay his monthly dues for two months, and keep the book of lists.

h) He will expel any member of the Society who has not attended for three months or who does not justify himself as to the payment of his monthly dues.

i) Every three months he will announce at the meeting how many members remain in the Society, how many have left, and how many have been expelled, and at the end of the year publish this in the paper published by the Society.

j) He must record in the books when a memb-

er leaves or when he is expelled from the Society and for what reason.

The Duties of the Recording Secretary.

§4. — It will be the duty of the recording Secretary to read the minutes of the previous meeting and to record all motions and resolutions at the meeting.

The Duties of the Treasurer.

§5. — a) It is the duty of the Treasurer to receive the fees of entrance, the monthly dues and other revenues and to record those in books kept for that purpose.

b) He must pay out the vouchers of the Society, which are ratified by the President, the Financial Secretary and the Treasurer.

c) The Treasurer must present all accounts and money orders payable to the Society to the President and financial Secretary for ratification.

d) At the demand of the President the Treasurer must give the account books and financial records to the Directors of the Treasury and Controllers.

e) The President, financial Secretary and the Treasurer have the right to sign all receipts and vouchers, if any of these officers are absent, the Vice-President may substitute.

f) The Treasurer must place the funds of the Society in a bank designated by the Society and the sum of \$50.00 (fifty dollars) he shall retain for emergency needs.

The Duties of the Assistants of the Financial Secretary and Cashier.

§6. It is the duty of each of these to substitute for the above officers when they are absent at a meeting and to perform conscientiously the functions entrusted to them.

If any of the above mentioned officers does not perform his duty rightly, he will be fined as provided in article XIV, paragraph 1.

The Duties of Directors of the Treasury.

§7. — It is the duty of the Directors of the Treasury to look over the accounts and books of the Secretary and Treasurer and compare them and to give reports of the Treasury at the regular meetings and to publish the reports of the Treasurer every three months in the paper.

If they do not perform the above duty they will be fined as provided in Article XIV, paragraph 3.

The Duties of the Controllers.

§8. — It is the duty of the Controllers to look over the accounts and books of all the branches of the Polish Society of Brotherly Aid at any time during the year and report the results to the main office.

The Duties of the Guardian of Order at Meetings.

§9. — It is the duty of the Guardian of order to be present at every meeting.

b) He should place himself at the entrance and watch that no one who does not belong to the Society enters the meeting hall.

c) If any stranger wants urgently to see a person who is in the meeting hall, the Guardian of order should notify the respective member.

d) The Guardian of order introduces a newly entering member into the meeting hall and notifies the President.

e) The Guardian of order who does not perform the above duties will be fined as provided in Article XIV, paragraph 7.

The Duties of the Guardians of the Sick.

§10. — When a member falls sick or is hurt in an accident, it is the duty of the Guardians of the Sick, immediately on receiving the news, to visit the sick member and investigate as far as possible the state of sickness or wounding and immediately report it to the President of the Society.

b) They must visit the sick member three times a week during the whole period of sickness.

c) If a member is mortally sick, the Guardians must call a meeting and choose members to watch over the sick man and take care of him.

A member who refuses to care for the sick will be fined as provided in Article XIV, paragraph 8.

d) When, in case of accident, the Guardians cannot themselves visit the sick person, they have the right to send any member who is able to go.

A member who refuses to perform this duty will be fined as provided in Article XIV paragraph 8.

e) The Guardians must record in books kept for that purpose, when a member fell sick or was hurt in an accident and how often they visited the sick man, and also report at the nearest meeting.

If they do not fulfill these above duties they will be fined as provided in Article XIV paragraph 5.

f) In case the Guardian of the sick falls sick himself he should notify the President of the Society who will designate a substitute who will take his place until he is well.

The Duties of the Judges of the Society.

§11. — a) It is the duty of the Judges of the Society to judge justly according to the laws of the laws of the Constitution any case presented by the Society.

b) They must write down all the records in books kept for that purpose.

c) They must listen to every member who complains against the officers of the Society.

d) The Judges have the right to judge only the cases which the management of the Society confirms.

e) Any Judges who do not fulfill the above duties will be fined as provided in Article XIV paragraph—6.

ARTICLE III

Election of Officers.

§1. — The elections of officers for the Polish Society of Brotherly Aid takes place at the annual meeting by secret ballot.

The nomination of these officers takes place the first Sunday in November.

2 — The officers of the Polish Society of Brotherly Aid are elected for one year.

3 — The services of the officers will be paid according to the wishes of the members of this Society at the annual meeting.

4 — The annual meeting will take place the first Sunday of the month of December and then the election of officers of the Polish Society of Brotherly Aid will also take place.

5 — Ordinary meetings will take place the first Sunday of the month.

Extraordinary meetings will be called in case of necessity.

6 — Every newly elected officer entering upon office must take an oath to the Society that he will serve faithfully and conscientiously according to the laws of the Constitution of the Polish Society of Brotherly Aid.

ARTICLE IV

Warning to Officers!

1 — It is the duty of every officer to be present at every regular and special meeting.

2 — If anyone of the officers cannot be pre-

sent at a meeting of the Society he must let the Society know about it so that the meeting will not be delayed in waiting for him.

3 — If an officer is not present at a meeting and does not give a sufficient reason for his absence, he will be fined as provided in Article XIV paragraph 1.

ARTICLE V

Order of Regular Meetings.

1 — The President or Vice-President opens the meeting. The form for opening may be found on page 60 in the supplement to the Constitution.

2 — The Recording Secretary reads the minutes of the previous meeting.

3 — Vote for acceptance or amendment of minutes.

4 — The Financial Secretary reads the record of the revenues and expenses of the previous month.

5 — Vote for acceptance of the report of the financial Secretary.

6 — Reports of the several committees and the Guardians of the sick.

7 — Consultation as to the acceptance of the reports.

8 — Receiving doctor's certificates from sick members and consultation as to these.

9 — Consultation as to the acceptance of new members, in case of disagreement the President orders a secret ballot.

10 — Unfinished or overdue business.

11 — New business and discussion for the good of the Society.

12 — Payment of dues, both monthly and extraordinary.

13 — The closing of the meeting. The form for closing may be found on page 61.

14 — After closing the meeting the management of the Society pays the dues for the doctor's certificates.

ARTICLE VI

Duties of Members and Warnings.

1 — Every member should be present at every meeting.

2 — If a member is not present at three meetings, in succession he will be fined as provided in Article XIV, paragraph 13.

3 — Every member must be present at the meeting of the first Sunday in November and at the annual meeting the first Sunday in December. Otherwise he will be punished according to the punishment in Article XIV, paragraph 14.

4 — Every member must pay his monthly dues regularly.

5 — A member who does not pay his monthly dues for three months is expelled from the Society.

6 — Any member who wishes to resign from the Society ought to let the President or Secretary of the Society know immediately that they might record in the registration book the reason for his resignation.

7 — A member who did not pay his dues for three months and was expelled from the Society, has to pay entrance fees and the overdue monthly dues for three months, if he wishes to reenter, and

then he obtains the right of a weekly allowance during sickness, as enjoyed by old members.

8 — If a member refuses to pay up his old debt and wishes to pay only his entrance fee, he can be accepted, but he is counted as a new member.

9 — A member who did not pay his dues for two months and did not petition for prolongation of payments, and falls sick or is hurt the third month has no right to ask for help from the Society.

10 — A candidate who wishes to enter the Society must come himself to the monthly meeting, and he cannot be accepted if he does not report.

11 — Every member must wear the badge of the Polish Society of Brotherly Aid, which can be obtained from the cashier of the Society upon payment of costs.

12 — When a candidate pays the entrance fees and is not accepted by the Society, his money is returned by the Society.

13 — A member who on account of unemployment or poverty cannot pay his monthly fees, should petition the Society and the Society will give him a certificate for a certain given time, to which he affixes his own signature.

14 — A member who changes his place of sojourn should notify the Polish Society of Brotherly Aid and report at the nearest branch of this Society as belonging to it.

15 — Any member who meets a person belonging to the Society and criticising or insulting the honor of other persons belonging to the Society or the Society as a whole, ought to let the Presi-

dent know about it, if he does not notify him or further if he repeats the same beyond the Society among members or persons who do not belong to the Society, will be punished by the loss of three days allowance during sickness.

16 — Every member should know thoroly the Constitution of the Polish Society of Brotherly Aid and abide by its laws.

17 — Members ought to give motions or advice at meetings in turn, singly, standing up.

18 — Every member who wishes to propose a motion at the meeting, should first ask the presiding officer for permission to speak and when he receives it, should briefly state his motion.

If other members are against the motion, they have no right to oppose until they get permission to speak from the presiding officer.

19 — The members should behave well at meetings, especially during disputes and debates.

20 — Members should not get angry one at another at meetings; if they have some argument, they should ask the presiding officer for permission to speak.

21 — A member who cannot be present at a meeting can send his dues thru another member of the Society or by mail to the address of the Polish Society of Brotherly Aid.

22 — All money orders, receipts and correspondence should be given to the Secretary or sent by mail to the address of the Polish Society of Brotherly Aid.

23 — Every member must pay special dues voted upon by the Society, and if he does not pay, the Society will not accept monthly dues from that member.

24 — If a member is unjustly suspected by any member of the Society, he has a right to put in a complaint at a monthly meeting. The President must give such cases to the Judges of the Society.

25 — Any member belonging to the Society for six months ought to accept candidacy for office, when the Society asks for it; in case of need, he can be elected after three months. If a candidate for any office is elected by a majority of votes, he must accept the office.

ARTICLE VII

Entrance fees and monthly dues of the Society for an allowance during sickness and death benefit in the sum of \$150.00 (one hundred and fifty dollars).

1 — A person who wants to enter the Polish Society of Brotherly Aid pays an entrance fee of \$2.00 (two dollars), regardless of age, from 16 to 50 years of age.

2 — The rate payable for an allowance during sickness or death in the sum of \$150.00 (one hundred and fifty dollars) amounts to \$1.75 (one dollar and seventy five cents) a month.

3 — Special dues will be allotted evenly for each member and paid in an even sum according to the decision of the Society at a regular meeting.

ARTICLE VIII

Allowance during Sickness for Members.

1 — If there will be 50 members belonging to

the Polish Society of Brotherly Aid, the Society will pay out as an allowance the full sum of \$9.00 (nine dollars) a week (a week having seven days) for three months during the sickness.

2 — If a member is sick for an unlimited period of time, then the Polish Society of Brotherly Aid will pay him for the next three months only half of the above mentioned sum.

3 — If however the member is sick for more than six months, the Society will take care of him as best it can.

4 — If there will be less than fifty members in the Polish Society of Brotherly Aid, the Society will pay out as an allowance \$6.00 (six dollars) a week, during sickness and afterwards will follow paragraphs 2 and 3 of Article VIII.

5 — A member who has belonged to the Society for five years and did not receive any allowance from the Society and afterwards falls sick or is hurt, and then becomes sick for an unlimited period of time, the Society will pay him for six months the full sum of the allowance prescribed in paragraph 1 or 4 of Article VIII, and afterwards will follow paragraphs 2 and 3 of Article VIII.

6 — A member who was not sick for ten years and did not receive any allowance in sickness, the Society will pay him for nine months the full sum of the allowance as prescribed in paragraphs 1 or 4 of Article VIII and then will follow paragraphs 2 and 3 of Article VIII.

7 — In case of sickness of a member, the Society will not pay the doctor's bills.

8 — If in case of contagious diseases or epidemics less than one-fourth of the members of the

Society falls sick, the Society will pay out the sum prescribed in paragraph 1 or 4 of Article VIII for four weeks..

If one-fourth of the members are sick, the Society will pay half of the above mentioned sum in Article VIII, paragraphs 1 and 4 for four weeks.

If the members are sick for an unlimited period of time, the Society will take care of them as best it can.

9 — During sickness of any of the members the Society ~~cancels~~ three days of the sickness, allowance regardless how long he was sick — the sick man will get one day paid for four days of sickness, etc.

10 — In case of venereal diseases the Society does not pay out any allowance.

ARTICLE IX

The Duties of the Members during Sickness.

1 — Every member who lives in the same place where the Polish Society of Brotherly Aid is located should notify the management of the Society or the guardians of the sick about the sickness within three days.

2 — A member who does not notify any of the above mentioned persons, in case of illness of any member, loses the right of succor.

3 — A member who is sojourning at a distance from the Society in case of sickness or accident should notify the management of the Society about it within six days at the most, counting time from the day of sending out the letter.

4 — A member who is sojourning at a far

distance from the Society and becomes very ill should notify the nearest branch of the Society, which should send out immediately a Guardian of the sick or any other member to investigate the sick man, paying the costs of the trip.

After returning he should immediately give a report to the Society until further orders. If any one of these will refuse to fulfill the above duty he will be fined according to Article XIV, par. 5.

5 — During sickness a member should strictly abstain from drinking and all heavy work which would harm his health.

6 — If any of the members falls sick or is hurt thru drinking or any other immoral actions, he has no right to ask for an allowance from the Society, because the Society will not pay him.

7 — A member who is sick and receives an allowance from the Society, who gets work which gives him an income loses the right to a benefit during sickness and will be brought to judgement before the Judges of the Society.

For such cases witnesses affirming the guilt of the member will be called.

8 — Every member during or after the sickness wishing to receive an allowance from the Society has to furnish a doctor's certificate showing how long the member was sick and what the disease was.

Blanks for the above certificate may be received on application to the Guardian of the sick (local) or the Secretary of the Society (outside).

9 — Every doctor's certificate must be ratified by the Guardian of the sick and handed over to the Secretary or Cashier of the Society, by mail

to the address of the Polish Society of Brotherly Aid.

10 — The President of the Society may ratify the doctor's certificates of members who live at a far distance.

11 — Every member is obliged to pay his monthly dues during sickness because otherwise he loses the right of weekly succor from the Society.

12 — When a member is sick for a month, the Society takes out of his allowance for sickness the monthly dues for the following month.

When a member is sick for two months, the Society takes out his monthly dues for the two following months, etc., and he must have his debts paid off.

13 — If a member becomes sick the first month after entering the Society, he will not get any allowance for sickness until the second month of his sickness.

ARTICLE X

The Funeral of a Member.

1 — Every member of the Polish Society of Brotherly Aid must be at the funeral of a dead member or he will pay a fine of one to ten dollars, depending on the decision of the Society at its meeting. In case the above duty or fine is not conformed to the Society will follow Article VI, paragraph 23. This paragraph applies only to members who live in the same locality as the dead member.

2 — Outside members should be present at the funeral of the dead member if possible.

3 — The reason for absence of a member at a funeral may be sickness of his family or his own, or work, from which he cannot get away.

4 — It is the duty of the President or any one of the officers to deliver a speech at the grave of the dead member.

ARTICLE XI

The Death Benefit.

1 — The Society will pay out as a benefit upon the death of a member the following:

a) When a member dies three months from the day of entering the Society there will be paid out the full sum of \$150.00 (one hundred and fifty dollars) as a death benefit.

b) If a member dies before three months there will also be paid out in full the above mentioned sum of \$150.00 which the Society will collect from the members as a special assessment.

c) The above sum will not be paid out to any other person except that one who was designated as beneficiary by the dead member.

d) If however no one but the Polish Society of Brotherly Aid takes care of the funeral, the death-benefit remains in the Society for funeral expenses.

2 — When a member commits suicide the Society will take care of a funeral costing not more than \$150.00 (one hundred and fifty dollars).

The Society will not pay anything for a desperado, even though he is insured for any of the higher rates.

ARTICLE XII

Higher Life Insurance.

1 — The higher life insurance is divided into three series: for \$150.00 (one hundred and fifty dollars), \$250.00 (two hundred and fifty dollars) and \$350.00 (three hundred and fifty dollars).

2 — Members who want to insure themselves for any sum in the above series must pay an entrance fee, namely:

for \$150.00 the entrance fee is	\$00.25
for \$250.00 the entrance fee is	\$00.50
for \$350.00 the entrance fee is	\$00.75

3 — The monthly dues for the above insurance are given in a table in this Constitution.

4 — The table of monthly dues for higher life insurance.

Age	for \$150.00	for \$250.00	for \$350.00
16 years	20 cents	30 cents	40 cents
17 "	20 "	30 "	40 "
18 "	20 "	30 "	40 "
19 "	20 "	30 "	40 "
20 "	25 "	35 "	45 "
21 "	25 "	35 "	45 "
22 "	25 "	35 "	45 "
23 "	25 "	35 "	45 "
24 "	30 "	40 "	50 "
25 "	30 "	40 "	50 "
26 "	30 "	40 "	50 "
27 "	30 "	40 "	50 "
28 "	35 "	45 "	55 "
29 "	35 "	45 "	55 "
30 "	35 "	45 "	55 "

31 "	35 "	45 "	55 "
32 "	40 "	50 "	60 "
33 "	40 "	50 "	60 "
34 "	40 "	50 "	60 "
35 "	40 "	50 "	60 "
36 "	45 "	55 "	65 "
37 "	45 "	55 "	65 "
38 "	45 "	55 "	65 "
39 "	45 "	55 "	65 "
40 "	50 "	60 "	70 "
41 "	50 "	60 "	70 "
42 "	50 "	60 "	70 "
43 "	50 "	60 "	70 "
44 "	55 "	65 "	75 "
45 "	55 "	65 "	75 "
46 "	55 "	65 "	75 "
47 "	60 "	70 "	80 "
48 "	65 "	75 "	85 "
49 "	65 "	75 "	85 "
50 "	70 "	80 "	90 "

NOTE! Every member entering the Polish Society of Brotherly Aid and wishing to take one of the above mentioned series, or all, for the sum of \$350.00, pays the same sum designated in the table, during the whole period of time according to his age upon taking the above insurance.

When members who have belonged to the Society, for several years or more take one, or more of the above mentioned series, they pay from the day of the acceptance of this above Constitution the same for the whole period of time, from the time of taking above insurance, not counting the day of entering the Polish Society of Brotherly Aid.

ARTICLE XIII

Punishments.

1 — An admonition from the President of the Society.

2 — The loss of the allowance during sickness for several days or several weeks.

3 — Fines.

4 — Vote of disapproval.

5 — Expulsion from the Polish Society of Brotherly Aid.

ARTICLE XIV

Kinds of Punishment.

1 — The officers, as the President, the Financial Secretary and Treasurer who are not present at a meeting and do not give a satisfactory reason for their absence will be fined by the loss of one weeks allowance during sickness.

2 — The Vice-President and the assistants to the Secretary and Treasurer will lose three days allowance during sickness.

3 — The Directors of the treasury who do not follow Article II, paragraph 6, will be fined by the loss of two weeks allowance during sickness.

4 — The Controllers who do not follow Article II, paragraph 7 will be fined by the loss of two weeks allowance during sickness.

5 — The Guardians of the sick who do not follow Article II, paragraph 9, will be fined by the loss of one weeks allowance during sickness.

6 — The Judges of the Society who do not

fulfill their duties or who break the laws of the Constitution will be fined by the loss of two weeks allowance during sickness.

7 — The Guardian of order at the meetings who does not fulfill his duties will be fined as follows:

a) the first time by admonition from the President

b) the second time by the loss of one and a half days allowance during sickness.

8 — The members who do not follow VI. in paragraph 15-25, Article VI. will be fined by the loss of three days allowance during sickness..

9 — A member who is intoxicated or behaves himself badly during a meeting will be admonished by the President of the Society, and if he does not obey, he will be asked to leave the meeting hall.

10 — A member who refuses to serve in any of the offices designated by the Society even tho he is able to do so, will be punished by the loss of three days allowance during sickness.

This paragraph does not apply to officers who have served for more than a year.

11 — If any of the officers resigns his office without giving a good reason he will be fined by the loss of one weeks allowance during sickness.

12 — A member who leaves an unfinished meeting without due permission will be fined by the loss of one and one-half days allowance during sickness.

13 — A member who is not present at the meetings of the Society three times will be fined by the loss of three days allowance during sickness.

13

14 — A member who is not present at the regular November and December meetings will be fined by the loss of one weeks allowance during sickness.

15 — Other misdemeanors or affronts to the Society will be presented to the Judges of the Society.

16 — Members or officers who will not adapt themselves to the above fines lose the right to one month's allowance during sickness.

17 — All the above mentioned punishments for members or officers can be enforced only for one year, counting from the day of punishment.

ARTICLE XV

Stipulations of the Society.

1 — If during a quarter of a year the expenses surpassed the revenues of the Society, then the sum of the deficit will be divided evenly, according to the number of members and will be collected at the following meetings.

2 — In case if there died or were killed at the same time less than five persons, the death benefit will be paid out immediately, and if the treasury is unable to do so, in six months. If more than five persons will die, the Society will pay out the death benefit within a year.

3 — If a member enters the Polish Society of Brotherly Aid and insures himself for any of the above mentioned series and dies in less than one year from the day of insuring himself, the Society will not pay out his insurance.

4 — The above sum in case of death of the member who has the insurance will be paid out

only to that person or persons who were designated as beneficiaries by the deceased member.

If the heirs of the dead man die, the sum of the insurance will be divided among the children of the dead man, if he has any.

5 — If there is a deficit in the insurance money, the sum will be divided evenly among members in the tariff of those with higher insurances.

6 — No agents selling stocks or other uncertain papers will be allowed to enter the home of the Society.

7 — Every branch of the Polish Society for Brotherly Aid is obliged to have a dance or similar entertainment once a year to cover the costs of administration.

The above Constitution was framed during the third Convention, the 25-th to 28-th of November, the year 1929 in Coleman, Alberta.

All the laws of the above Constitution will be enforced from the 1st of January, the year 1930.

SUPPLEMENT TO THE CONSTITUTION.

1 — The form of opening the meeting by the President or Vice-President:

a) When the President knocks once, everybody takes off his cap and rises. When everybody is standing, the President says: In the name of the Polish Society of Brotherly Aid I open the meeting.

I greet you all and summon you to peace and unity during the debates and quiet conduct during the meeting.

I also hope that this meeting will be profitable for the Society, so help us God.

b) After the greeting, the members are seated. The President begins the order of the meeting according to Article V.

2 — The form of closing the meeting:

a) The President knocks twice to signal the members to rise.

The President says: In the name of the Polish Society of Brotherly Aid I close the meeting and I thank you all for the peace and unity during the debates.

b) After the President's farewell greeting, the members leave the meeting hall.

The Oaths of the Polish Society of Brotherly Aid.

1 — The oath taken by the newly elected President:

a) The acting President knocks as a signal for rising.

b) The newly elected President places his right hand upon the Constitution and reads:

I (name and surname) elected by a majority vote of the members of the Polish Society of Brotherly Aid as President do accept this honor and I swear by the Constitution with all you members present as witnesses that I shall use the power entrusted to me only for the good of the Society. I promise to carry on my office in accordance with the laws contained in the Constitution. (He raises his right hand, saying).

So help me God!

c) The members are seated after the oath.

d) After receiving the oath from the newly elected President the acting President says to him:

In the name of the Polish Society of Brotherly Aid I call you to guide the Society according to the laws of the Constitution for its profit. I enjoin you members to honor and respect the newly elected President and all the other officers. In the presence of you all I give my powers into the hands of my successor, hoping that during the time of his office you will profit and gain satisfaction. I thank you all for obedience, work, and agreement given to the Society during the time I was in office, ending with the old Polish words of thanks: may God reward you.

e) The newly elected President may greet the members in a few words and encourage the officers to work for the good of the Society.

2 — The oath taken by the rest of the officers.

a) The members rise when the President knocks. (All the officers standing round the table place their right hand upon the Constitution and repeat after the President):

We, the officers of the Polish Society of Brotherly Aid, elected by a majority vote of the members of that Society, do accept our offices and promise upon the Constitution, taking you as witnesses that we shall do our duties in accordance with the laws contained in the Constitution. So help us God! (They raise the right hand in uttering the last words).

b) After the officers finish the oath, the members are seated.

3 — Oath for the newly accepted members of the Polish Society of Brotherly Aid.

a) I (name and surname) a member accepted by the Polish Society for Brotherly Aid do promise upon the Constitution that I wish to fulfill properly all the duties contained in the Constitution and also defend all the principles of the Society. So help me God.

b) The form of the above oath is the same as that of the previous ones.

The above oath is read by the President and the newly accepted members repeats it after him.

TABLE OF CONTENTS OF THE CONSTITUTION..

	Page
Introductory Words	35
The Address of the Polish Society for Brotherly Aid.....	37
Article I. The Officers of the Society.....	37
Article II. The Duties of the President	37
The Duties of the Vice-President	40
The Duties of the financial Secretary	38
The Duties of the recording Secretary	38
The Duties of the Cashier	40
The Duties of the Substitutes of the Secretary and Cashier	41
The Duties of the Directors of the Treasury	41
The Duties of the Extraordinary Controllers	41
The Duties of the Guardian of order at the Meetings ..	42
The Duties of the Guardians of the sick	42
The Duties of the Judges of the Society	43
Article III. The Election of Officers	44
Article IV. Warnings to Officers	44
Article V. Order of Activities at Meetings	45
Article VI. Duties and warnings for Members	46
Article VII. Entrance Fees and Monthly Dues	49
Article VIII. Allowance for Members during Sickness.....	49
Article IX. Duties of Member During Sickness	51
Article X. The Funeral of a Member	53
Article XI. The Posthumous Dole	54
Article XII. Higher Life Insurance	55
Table of Monthly Rates	55
Notice	56
Article XIII. Punishments	57
Article XIV. Kinds of Punishment	57
Article XV. Stipulations of the Society	59
Supplement to the Constitution	60
The Form for Opening a Meeting	60
The Form for Closing a Meeting	61
The Oath of the President	61
The Oath of the Officers	62
The Oath for entering members	62

ROK	19__	19__	19__	19__	19__	19__	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marzec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Paźdz.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19__	19__	19__	19__	19__	19__	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Październik							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19____	19____	19____	19____	19____	19____	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Paździ.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19____	19____	19____	19____	19____	19____	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marzec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Pazdz.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19__	19__	19__	19__	19__	19__	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Paździ.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19____	19____	19____	19____	19____	19____	
datek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marzec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Pafdz.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19__	19__	19__	19__	19__	19__	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Paździ.							
Listopad							
Grudzień							

ROK	19__	19__	19__	19__	19__	19__	
Podatek	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	Mies.	Nad.	
Styczeń							
Luty							
Marec							
Kwiecień							
Maj							
Czerwiec							
Lipiec							
Sierpień							
Wrzesień							
Październik							
Listopad							
Grudzień							

